

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Johann Sebastian Bach's Werke**

No. 71-80

**Bach, Johann Sebastian**

**Leipzig, [1870]**

Anhang

[urn:nbn:de:bsz:31-327666](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-327666)

# Anhang.

„Gaudete, omnes populi“  
und  
„Marchit verbum Domini“

Drei Varianten zur Cantate N<sup>o</sup> 80

„Ein feste Burg ist unser Gott“

---

*[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

## I.

## Gaudete, omnes populi.

Variante zur Cantate: „Ein' feste Burg“.

(Siehe das Vorwort.)

CORO. (Die Instrumentalbegleitung siehe Seite 319.)

Soprano.

Alto.

Tenore.

Basso.

Gau.de - - - - - te, omnes po - pu - li, ha - be - mus De - um

Gau - de - - - - - te, omnes po - pu -

- te, omnes po - pu - li, ha - be - mus De - um for - - -

for - - - - - tem, ha - be - mus De - - um for - - -

li, ha - be - mus De - um for - - -

- - - - - tem, De - um for - - - - - tem,

- - - - - tem, gau - de - - te, o - - - - mnes po - pu - li, ha - be -

Gau - - de - - - - - te, o - mnes po - pu - - li, gau -

B.W. XVIII.



tem, De - um for - tem, ha - be - mus  
 gau - de - te, o - mnes po - pu - li, gau - de -  
 mus De - um for - tem, ha -  
 de - te, o - mnes po - pu - li, ha - be - mus De -



De - um for - tem, gau - de -  
 te, o - mnes po - pu - li, ha - be - mus De - um  
 be - mus De - um, *tr* gau - de - te,  
 - um for - tem,



te, o - mnes po - pu - li, gau - de - te, ha - be - mus De - um  
 for - tem, De - um for - tem, ha - be - mus De - um for -  
 gau - de - te, o - mnes



*tr* for - tem, ha - be - mus De - um for -  
*tr* tem, ha - be - mus De -  
 gau - de - te, o - mnes po - pu -  
 po - pu - li, ha - be - mus De - um for - tem, De -

B.W. XVIII.

tem, gau - de - te, o - - - mnes po - pu - li, gau - de - - -  
 - - - um for - tem, gau - de - - -  
 li, gau - - de - - - te, o - mnes po - pu - li, gau -  
 - - - um for - tem, gau - de - - - te,

- te, o - mnes po - pu - li, gau - de - te, o - - -  
 - - - te, omnes po - pu - li, o - - -  
 de - - - te, gau - de - - te, gau - de - - te, o -  
 ha - be - mus De - um for - - -

- mnes po - pu - li!  
 - mnes po - pu - li! Est Sa - - -  
 - mnes! Est Sa - - ba - oth, qui null - i - bi vult pec - ca -  
 tem!

Est Sa - - - ba - oth, qui  
 - ba - oth, qui null - i - bi vult pec - ca - to - ris mor - -  
 to - ris mor - - - tem, qui nulli - bi vult pec - - ca -

B.W. XVIII.

null - i - bi vult pec - ca - to - ris mor - tem, vult pec - ca - to - ris mor - tem,  
 to - ris mor - tem, est Sa - ba - oth, qui null - i - bi vult pec -  
 Est Sa - ba - oth, qui null - i - bi, qui

- tem, pec - ca - to - ris mor - tem, qui null - i - bi vult  
 vult pec - ca - to - ris mor - tem, est Sa -  
 ca - to - ris mor - tem, vult  
 null - i - bi vult pec - ca - to - ris mor - tem, qui null - i - bi vult pec -

pec - ca - to - ris mor - tem, est Sa -  
 - ba - oth, qui null - i - bi, qui null - i - bi vult pec - ca -  
 pec - ca - to - ris, pec - ca - to - ris mor - tem,  
 ca - to - ris mor - tem,

- ba - oth, qui null - i - bi, qui null - i - bi vult pec - ca - to - ris mor - tem,  
 to - ris mor - tem, est Sa - ba - oth, qui null - i - bi, qui null - i - bi vult  
 est Sa -  
 est Sa - ba - oth, qui null - i - bi, qui null - i -

vult pec - ca - to - ris mor - tem, est Sa -  
 pec - ca - to - ris  
 ba - oth, qui null - i - bi, est Sa -  
 bi vult pec - ca - to - ris mor - tem, vult

ba - oth, est Sa - ba - oth, qui null - i -  
 mortem, est Sa - ba - oth, qui  
 ba - oth, qui null - i - bi, est Sa - ba -  
 pec - ca - to - ris mor - tem,

bi, qui null - i - bi vult pec - ca - to - ris mor - tem.  
 null - i - bi vult pec - ca - to - ris mor - tem.  
 oth, qui null - i - bi vult pec - ca - to - ris mor - tem.  
 qui null - i - bi vult pec - ca - to - ris mor - tem. Ec - cle - si - am su -

Ec - cle - si - am su -  
 Ec - cle - si - am su - am ser - vat se -  
 am ser - vat se - cu - ram, ec - cle - si - am ser -



Ec - cle - si - am su - am ser -  
 am ser - vat se - cu - ram, ser -  
 cu - ram, ec - cle - si - am ser - vat se - cu -  
 vat, ec - cle - si - am su - am ser -

vat se - cu - ram, ser - vat se - cu - ram,  
 vat se - cu - ram, et  
 ram, ec - cle - si - am su - am ser - vat se - cu - ram,  
 vat se - cu - ram, ec - cle - si - am ser - vat,

et fir - mis - si - mum, fir - mis - si - mum e - jus est  
 fir - mis - si - mum, fir - mis - si - mum e - jus est ful - crum, et fir - mis -  
 et fir - mis - si - mum, fir - mis -  
 et

ful - crum, fir - mis - si - mum e - jus, fir - mis - si - mum e - jus est ful - crum,  
 si - mum e - jus, fir - mis - si - mum e - jus est ful - crum, et fir -  
 si - mum, fir - mis - si - mum est ful - crum, et fir - mis - si -  
 fir - mis - si - mum, fir - mis - si - mum e - jus est ful - crum, et fir - mis - si -

B.W. XVIII.

fir - mis - - si - mum ful - - erum.  
 mis - - si - mum, fir - mis - - - si - mum ful - erum.  
 mum, firmis - si - mum e - jus est ful - - - erum. A ma - lo ho - ste, a ma -  
 mum, firmis - si - mum e - jus est ful - erum. A ma - lo

A ma - lo ho - -  
 A ma - lo ho - - - ste, a ma - - lo ho - - ste, - a  
 - - lo ho - - - ste, - a ma - - lo ho - ste, a ma - - lo  
 ho - - - ste, a ma - lo, a ma - - - lo ho - - -

ste, a ma - - lo ho - - ste, - a ma - - - lo ho - ste tu - e - tur o - pti -  
 ma - lo ho - - - ste, a ma - lo ho - ste  
 ho - ste, a ma - lo ho - ste, a ma - - lo ho - - - ste  
 ste, a ma - - - lo ho - - - ste

me, tu - e - tur o - - pti - me, a ma - - lo ho - - ste tu - e - - tur o - pti -  
 tu - e - tur o - pti - me, a ma - lo ho - - - ste tu - e - - tur o -  
 tu - e - tur o - pti - me, tu - e - tur o - - - pti a  
 tu - e - tur o - pti -

B.W. XVIII.

me, a ma-lo ho-ste tu-e-tur o-pty-me, tu-e-tur o-pty-me, tu-e-tur o-pty-me, tu-e-tur o-pty-me,

o-pty-me, o-pty-me, o-pty-me, vim Sa-ta-nae li-ga-vit, li-ga-vit, vim Sa-ta-nae li-ga-vit, vim Sa-ta-nae li-ga-vit,

vim Sa-ta-nae li-ga-vit, li-ga-vit, vim Sa-ta-nae li-ga-vit, vim Sa-ta-nae li-ga-vit, vim Sa-ta-nae li-ga-vit, vim Sa-ta-nae li-ga-vit, vim Sa-ta-nae li-ga-vit, vim Sa-ta-nae li-ga-vit,

vim Sa-ta-nae li-ga-vit, vim Sa-ta-nae li-ga-vit, vim Sa-ta-nae li-ga-vit, vim Sa-ta-nae li-ga-vit, vim Sa-ta-nae li-ga-vit, vim Sa-ta-nae li-ga-vit, vim Sa-ta-nae li-ga-vit, vim Sa-ta-nae li-ga-vit,

B.W. XVIII.



ta-nae li-ga-vit, vim Sa-ta-nae, Sa-ta-nae li-ga-vit.  
 ta-nae li-ga-vit, li-ga-vit.  
 Sa-ta-nae li-ga-vit, vim Sa-ta-nae li-ga-vit.  
 vim Sa-ta-nae li-ga-vit.

## II.

## Manebit verbum Domini.

Variante zur Cantate: „Ein' feste Burg“.

(Siehe das Vorwort.)

CHORAL. (Die Instrumentalbegleitung siehe Seite 360.)



Ma-ne-bit ver-bum Do-mi-ni, quid  
 te-la ho-stis di-ra, nam Spi-ri-  
 tus pa-ra-ele-ti ad-est tu-te-la mi-  
 ra. Su-mat cor-po-ra, su-mat spo-li-  
 um. Ca-ra o-mni-a, nil no-bis per-di-  
 tum, nam ma-net re-gnum De-i.

B.W. XVIII.

